

農薬を使用する者が遵守すべき基準を定める省令 Ministerial Order Establishing Standards with Which Users of Agricultural Chemicals Must Comply

(平成十五年三月七日農林水産省・環境省令第五号)

(Order of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries and Ministry of the Environment No. 5 of March 7, 2003)

農薬取締法（昭和二十三年法律第八十二号）第十二条第一項の規定に基づき、農薬を使用する者が遵守すべき基準を定める省令を次のように定める。

In accordance with the provisions of Article 12, paragraph (1) of the Agricultural Chemicals Regulation Act (Act No. 82 of 1948), this Ministerial Order Establishing Standards with Which Users of Agricultural Chemicals Must Comply is established as follows.

(農薬使用者の責務)

(Responsibilities of Agricultural Chemical Users)

第一条 農薬を使用する者（以下「農薬使用者」という。）は、農薬の使用に関し、次に掲げる責務を有する。

Article 1 A person that uses an agricultural chemical (hereinafter referred to as an "agricultural chemical user") has the following responsibilities in connection with the use of the agricultural chemical:

一 農作物等に害を及ぼさないようにすること。

(i) to ensure that it does not harm crops, etc.;

二 人畜に被害が生じないようにすること。

(ii) to ensure that there is no harm to humans or animals;

三 農作物等又は当該農作物等を家畜の飼料の用に供して生産される畜産物の利用が原因となって人に被害が生じないようにすること。

(iii) to ensure that there is no harm to humans that is caused by the use of crops, etc. or by the use of livestock products produced using those crops, etc. as feed;

四 農地等において栽培される農作物等又は当該農作物等を家畜の飼料の用に供して生産される畜産物の利用が原因となって人に被害が生じないようにすること。

(iv) to ensure that there is no harm to humans that is caused by the use of crops, etc. cultivated on farmland, etc. or by the use of livestock products produced using those crops, etc. as feed;

五 生活環境動植物の被害が発生し、かつ、その被害が著しいものとならないようにすること。

(v) to ensure that flora and fauna in the human living environment are not

harmed, and that any harm to them does not come to be extreme; and
六 公共用水域（水質汚濁防止法（昭和四十五年法律第百三十八号）第二条第一項に規定する公共用水域をいう。）の水質の汚濁が生じ、かつ、その汚濁に係る水（その汚濁により汚染される水産動植物を含む。）の利用が原因となって人畜に被害が生じないようにすること。

(vi) to ensure that there is no pollution of the water in an area of public water (meaning an area of public water provided for in Article 2, paragraph (1) of the Water Pollution Prevention Act (Act No. 138 of 1970)), and that the use of any water associated with this pollution (or of aquatic animals and plants contaminated by the pollution) does not result in harm to humans or animals.

(表示事項の遵守)

(Compliance with Labeling Information)

第二条 農薬使用者は、食用及び飼料の用に供される農作物等（以下「食用農作物等」という。）に農薬を使用するときは、次に掲げる基準を遵守しなければならない。

Article 2 (1) When using an agricultural chemical on crops, etc. that are used for food or feed (hereinafter referred to as "edible crops, etc."), an agricultural chemical user must comply with the following standards:

一 適用農作物等の範囲に含まれない食用農作物等に当該農薬を使用しないこと。

(i) the user is not to use that agricultural chemical on edible crops, etc. that are not included in the scope of applicable crops, etc.;

二 付録の算式によって算出される量を超えて当該農薬を使用しないこと。

(ii) the user is not to use the agricultural chemical in a quantity exceeding what is calculated by the appended formula;

三 農薬取締法施行規則（昭和二十六年農林省令第二十一号。以下「規則」という。）第十四条第二項第二号に規定する希釈倍数の最低限度を下回る希釈倍数で当該農薬を使用しないこと。

(iii) the user is not to use the agricultural chemical at a dilution that is less than the minimum dilution provided for in Article 14, paragraph (2), item (ii) of the Regulations for Enforcement of the Agricultural Chemicals Regulation Act (Order of the Ministry of Agriculture and Forestry No. 21 of 1951; hereinafter referred to as "the Regulations");

四 規則第十四条第二項第三号に規定する使用時期以外の時期に当該農薬を使用しないこと。

(iv) the user is not to use the agricultural chemical at a timing other than the timing of use provided for in Article 14, paragraph (2), item (iii) of the Regulations;

五 規則第十四条第二項第四号に規定する生育期間において、次のイ又はロに掲げる回数を超えて農薬を使用しないこと。

(v) the user is not to use the agricultural chemical in excess of the number of times set forth in the following (a) or (b) during the growing period provided

for in Article 14, paragraph (2), item (iv) of the Regulations:

イ 種苗法施行規則（平成十年農林水産省令第八十三号）第二十三条第三項第一号に規定する使用した農薬中に含有する有効成分の種類ごとの使用回数の表示のある種苗を食用農作物等の生産に用いる場合には、規則第十四条第二項第五号に規定する含有する有効成分の種類ごとの総使用回数から当該表示された使用回数を控除した回数

(a) if seeds or seedlings that are being used to produce an edible crop, etc. have a number-of-uses indication for each type of active ingredient contained in the agricultural chemicals that a person has used on them as provided in Article 23, paragraph (3), item (i) of the Regulations for Enforcement of the Plant Variety Protection and Seed Act (Order of Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries No. 83 of 1998), the number of times arrived at when the number of uses that has been indicated is deducted from the total number of permitted uses for each type of active ingredient the agricultural chemical contains which is provided in Article 14, paragraph (2), item (v) of the Regulations; or

ロ イの場合以外の場合には、規則第十四条第二項第五号に規定する含有する有効成分の種類ごとの総使用回数

(b) in cases other than as provided in (a), the total number of permitted uses for each type of active ingredient the agricultural chemical contains which is provided for in Article 14, paragraph (2), item (v) of the Regulations.

2 農薬使用者は、農薬取締法第十六条第四号、第六号（被害防止方法に係る部分に限る。）、第九号及び第十一号に掲げる事項に従って農薬を安全かつ適正に使用するよう努めなければならない。

(2) An agricultural chemical user must endeavor to use agricultural chemicals safely and properly while abiding by the particulars set forth in Article 16, items (iv), (vi) (limited to the part concerning damage prevention measures), (ix), and (xi) of the Agricultural Chemicals Regulation Act.

（くん蒸による農薬の使用）

(Using Agricultural Chemicals through Fumigation)

第三条 農薬使用者（自ら栽培する農作物等にくん蒸により農薬を使用する者を除く。）は、くん蒸により農薬を使用しようとするときは、毎年度、使用しようとする最初の日までに、次に掲げる事項を記載した農薬使用計画書を農林水産大臣に提出しなければならない。これを変更しようとするときも、同様とする。

Article 3 If an agricultural chemical user (other than a person that uses agricultural chemicals by fumigating crops, etc. that person has grown themselves) seeks to use an agricultural chemical through fumigation, the user must submit an agricultural chemical use plan that gives the following particulars to the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries by the first day on which the user seeks to use the chemical each fiscal year; the same

applies if the user seeks to modify the plan:

一 当該農薬使用者の氏名及び住所

(i) the name and address of the agricultural chemical user; and

二 当該年度のくん蒸による農薬の使用計画

(ii) that fiscal year's plan for using the agricultural chemical through fumigation.

(航空機を用いた農薬の使用)

(Using an Agricultural Chemical from an Aircraft)

第四条 農薬使用者は、航空機（航空法（昭和二十七年法律第二百三十一号）第二条第一項に規定する航空機をいう。）を用いて農薬を使用しようとするときは、毎年度、使用しようとする最初の日までに、次に掲げる事項を記載した農薬使用計画書を農林水産大臣に提出しなければならない。これを変更しようとするときも、同様とする。

Article 4 (1) If an agricultural chemical user seeks to use an agricultural chemical from an aircraft (meaning the aircraft prescribed in Article 2, paragraph (1) of the Civil Aeronautics Act (Act No. 231 of 1952)), the user must submit an agricultural chemical use plan that gives the following particulars to the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries by the first day on which the user seeks to use the chemical each fiscal year; the same applies if the user seeks to modify the plan:

一 当該農薬使用者の氏名及び住所

(i) the name and address of the agricultural chemical user; and

二 当該年度の航空機を用いた農薬の使用計画

(ii) that fiscal year's plan for using the agricultural chemical from an aircraft.

2 前項の農薬使用者は、航空機を用いて農薬を使用しようとする区域（以下「対象区域」という。）において、風速及び風向を観測し、対象区域外に農薬が飛散することを防止するために必要な措置を講じるよう努めなければならない。

(2) The agricultural chemical user referred to in the preceding paragraph must observe the velocity and direction of the wind and endeavor to take the necessary measures to prevent the dispersal of the agricultural chemical to outside the area on which the user seeks to use that chemical from the aircraft (hereinafter referred to as the "target area").

(ゴルフ場における農薬の使用)

(Use of Agricultural Chemicals at Golf Courses)

第五条 農薬使用者は、ゴルフ場において農薬を使用しようとするときは、毎年度、使用しようとする最初の日までに、次に掲げる事項を記載した農薬使用計画書を農林水産大臣及び環境大臣に提出しなければならない。これを変更しようとするときも、同様とする。

Article 5 (1) If an agricultural chemical user seeks to use an agricultural chemical at a golf course, the user must submit an agricultural chemical use

plan that gives the following particulars to the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries and the Minister of the Environment by the first day on which the user seeks to use that chemical each fiscal year; the same applies if the user seeks to modify the plan:

一 当該農薬使用者の氏名及び住所

(i) the name and address of the agricultural chemical user; and

二 当該年度のゴルフ場における農薬の使用計画

(ii) that fiscal year's plan for using the agricultural chemical at the golf course.

2 前項の農薬使用者は、ゴルフ場の外に農薬が流出することを防止するために必要な措置を講じるよう努めなければならない。

(2) The agricultural chemical user referred to in the preceding paragraph must endeavor to take the necessary measures to prevent any runoff of the agricultural chemical to outside the golf course.

(住宅地等における農薬の使用)

(Use of Agricultural Chemicals in Residential Areas)

第六条 農薬使用者は、住宅、学校、保育所、病院、公園その他の人が居住し、滞在し、又は頻繁に訪れる施設の敷地及びこれらに近接する土地において農薬を使用するときは、農薬が飛散することを防止するために必要な措置を講じるよう努めなければならない。

Article 6 When using an agricultural chemical on the site of a residence, school, daycare, hospital, park, or other facility where people live, stay, or frequently visit, or on land adjacent thereto, an agricultural chemical user must endeavor to take the necessary measures to prevent the dispersal of the agricultural chemical.

(水田における農薬の使用)

(Use of Agricultural Chemicals in Paddy Fields)

第七条 農薬使用者は、水田において農薬を使用するときは、当該農薬が流出することを防止するために必要な措置を講じるよう努めなければならない。

Article 7 When using an agricultural chemical in a paddy field, an agricultural chemical user must endeavor to take the necessary measures to prevent any runoff of the agricultural chemical.

(被覆を要する農薬の使用)

(Use of Agricultural Chemicals That Need to Be Covered)

第八条 農薬使用者は、クロロピクリンを含有する農薬を使用するときは、農薬を使用した土壌から当該農薬が揮散することを防止するために必要な措置を講じるよう努めなければならない。

Article 8 When using an agricultural chemical containing chloropicrin, an agricultural chemical user must endeavor to take the necessary measures to

prevent the agricultural chemical from volatilizing from the soil on which it has been used.

(帳簿の記載)

(Bookkeeping and Records)

第九条 農薬使用者は、農薬を使用したときは、次に掲げる事項を帳簿に記載するよう努めなければならない。

Article 9 Having used an agricultural chemical, an agricultural chemical user must endeavor to enter the following particulars in books:

一 農薬を使用した年月日

(i) the date that the user used the agricultural chemical;

二 農薬を使用した場所

(ii) the place that the user used the agricultural chemical;

三 農薬を使用した農作物等

(iii) the crops, etc. on which the user used the agricultural chemical;

四 使用した農薬の種類又は名称

(iv) the type or name of the agricultural chemical that the user used; and

五 使用した農薬の単位面積当たりの使用量又は希釈倍数

(v) the amount the user used per unit area or the dilution of the agricultural chemical that the user used.

附 則

Supplementary Provisions

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この省令は、農薬取締法の一部を改正する法律（平成十四年法律第百四十一号）の施行の日（平成十五年三月十日）から施行する。

Article 1 This Ministerial Order comes into effect as of the date on which the Act Partially Amending the Agricultural Chemicals Regulation Act (Act No. 141 of 2002) comes into effect (March 10, 2003).

(作物残留性農薬又は土壌残留性農薬に該当する農薬を使用する場合における適用病害虫の範囲及びその使用方法に関しその使用者が遵守すべき基準を定める省令の廃止)

(Repeal of the Ministerial Order Establishing Standards for the Scope of Applicable Pests and Usage with Which Users Must Comply When Using Agricultural Chemicals That Persist in Crops or Soil)

第二条 作物残留性農薬又は土壌残留性農薬に該当する農薬を使用する場合における適用病害虫の範囲及びその使用方法に関しその使用者が遵守すべき基準を定める省令（昭和四十六年農林省令第二十四号）は、廃止する。

Article 2 The Ministerial Order Establishing Standards for the Scope of Applicable Pests and Usage with Which Users Must Comply When Using Agricultural Chemicals That Persist in Crops or Soil (Order of the Ministry of Agriculture and Forestry No. 24 of 1971) is repealed.

(経過措置)

(Transitional Measures)

第三条 第二条第一項第一号の規定の適用については、当分の間、同号中「食用農作物等」とあるのは、「食用農作物等（農林水産大臣の承認を受けた食用農作物等を除く。）」と読み替えるものとする。

Article 3 To apply the provisions of Article 2, paragraph (1), item (i), until otherwise provided for by law, the term "edible crops, etc." in that item is deemed to be replaced with "edible crops, etc. (excluding those approved by the Minister of Agriculture, Forestry and Fisheries)."

附 則 [平成十五年十一月五日農林水産省・環境省令第八号]

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries and Ministry of the Environment No. 8 of November 5, 2003]

この省令は、公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date of promulgation.

附 則 [平成十六年六月二十一日農林水産省・環境省令第二号]

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries and Ministry of the Environment No. 2 of June 21, 2004]

1 この省令は、公布の日から起算して一年を経過した日から施行する。

(1) This Ministerial Order comes into on the day that marks the passage of one year counting from the date of promulgation.

2 農薬を使用する者が、この省令の施行前に農薬取締法施行規則の一部を改正する省令（平成十六年農林水産省令第五十四号。以下「改正省令」という。）附則第二条第二項の規定による表示のある農薬を使用する場合には、農薬を使用する者が遵守すべき基準を定める省令第二条第一項第五号中「は種（）」とあるのは「は種又は植付け（は種又は植付けのための準備作業を含み、）」と、「規則第七条第二項第四号に規定する総使用回数」とあるのは「（以下この号において「生育期間」という。）において、含有する有効成分の種類ごとの総使用回数（生育期間において当該有効成分を含有する農薬を使用することができる総回数をいい、使用時期又は使用の態様の区分ごとに表示されている場合にあっては、当該区分ごと、含有する有効成分の種類ごとの総回数とする。）」と読み替えるものとする。

(2) If the user of an agricultural chemical uses an agricultural chemical that

bears an indication under Article 2, paragraph (2) of the Supplementary Provisions of the Ministerial Order Partially Amending the Regulations for Enforcement of the Agricultural Chemicals Regulation Act (Order of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries No. 54 of 2004; hereinafter referred to as the "Amending Ministerial Order") before this Ministerial Order comes into effect, in Article 2, paragraph (1), item (v) of the Ministerial Order Establishing Standards with Which Users of Agricultural Chemicals Must Comply, the phrase "sowing (" is deemed to be replaced with "sowing and planting (including preparation for the sowing or planting;" and the phrase "(...) the total number of times of use prescribed in Article 7, paragraph (2), item (iv) of the Regulations" is deemed to be replaced with "(hereinafter referred to as the 'growing period' in this item), (...) the total number of permitted uses for each type of active ingredient that the agricultural chemical contains (meaning the total number of times that an agricultural chemical containing the relevant active ingredient may be used during the growing period; this refers the total numbers of permitted uses in each separate category, if the total number of permitted uses is indicated separately for each timing or mode of use)."

3 改正省令による改正前の農薬取締法施行規則（昭和二十六年農林省令第二十一号）第七条の規定による表示のある農薬の使用については、この省令による改正前の農薬を使用する者が遵守すべき基準を定める省令第二条の規定は、この省令の施行後も、なおその効力を有する。

(3) Even after this Ministerial Order enters into effect, the provisions of Article 2 of the Ministerial Order Establishing Standards with Which Users of Agricultural Chemicals Must Comply as before its amendment by this Ministerial Order remain in force regarding the use of an agricultural chemical that bears an indication under Article 7 of the Regulations for Enforcement of the Agricultural Chemicals Regulation Act (Order of the Ministry of Agriculture and Forestry No. 21 of 1951) as prior to its amendment by the Amending Ministerial Order.

4 この省令の施行前にした行為及び前項の規定によりなおその効力を有することとされる場合におけるこの省令の施行後にした行為に対する罰則の適用については、なお従前の例による。

(4) Prior laws continue to govern the applicability of penal provisions to conduct that a person engages in before this Ministerial Order enters into effect, and to conduct that a person engages in after this Ministerial Order comes into effect in a situation regarding which prior laws are to remain in force pursuant to the provisions of the preceding paragraph.

附 則 〔平成十七年五月二十日農林水産省・環境省令第一号〕

Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Agriculture, Forestry

and Fisheries and Ministry of the Environment No. 1 of May 20, 2005]

この省令は、平成十七年六月二十一日から施行する。ただし、別表第一の改正規定は公布の日から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of June 21, 2005; provided, however, that the provisions amending Appended Table 1 come into effect as of the date of promulgation.

附 則 [平成三十年十一月三十日農林水産省・環境省令第三号] [抄]
Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries and Ministry of the Environment No. 3 of November 30, 2018] [Extract]

(施行期日)

(Effective Date)

第一条 この省令は、農薬取締法の一部を改正する法律の施行の日（平成三十年十二月一日）から施行する。

Article 1 This Ministerial Order comes into effect as of the date on which the Act Partially Amending the Agricultural Chemicals Regulation Act comes into effect (December 1, 2018).

(農薬を使用する者が遵守すべき基準を定める省令の一部改正に伴う経過措置)

(Transitional Measures upon Partial Amendment of the Ministerial Order Establishing Standards with Which Users of Agricultural Chemicals Must Comply)

第二条 第一条の規定による改正後の農薬を使用する者が遵守すべき基準を定める省令第五条第一項の規定は、平成三十一年度以降に行う同項の規定による農薬使用計画書の提出について適用する。

Article 2 The provisions of Article 5, paragraph (1) of the Ministerial Order Establishing Standards with Which Users of Agricultural Chemicals Must Comply as amended by the provisions of Article 1 apply to the submission of an agricultural chemical use plan under that paragraph which is done in or after fiscal year 2019.

附 則 [令和元年六月二十八日農林水産省・環境省令第五号]
Supplementary Provisions [Order of the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries and Ministry of the Environment No. 5 of June 28, 2019]

この省令は、農薬取締法の一部を改正する法律（平成三十年法律第五十三号）附則第一条第二号に掲げる規定の施行の日（令和二年四月一日）から施行する。

This Ministerial Order comes into effect as of the date on which the provisions

set forth in Article 1, item (ii) of the Supplementary Provisions of the Act Partially Amending the Agricultural Chemicals Regulation Act (Act No. 53 of 2018) come into effect (April 1, 2020).

付録（第二条関係）

Appendix (Re: Article 2)

$$Q = Q_0 (A / A_0)$$

$$Q = Q_0 (A / A_0)$$

Qは、農薬使用者が遵守すべき農薬の使用量として算出される量

Q is calculated as the amount of agricultural chemical to be used that an agricultural chemical user is to comply with.

Q₀は、規則第十四条第二項第一号に規定する単位面積当たりの使用量の最高限度

Q₀ is the maximum amount to be used per unit area as prescribed in Article 14, paragraph (2), item (i) of the Regulations.

Aは、農薬を使用しようとする農地等の面積

A is the area of the farmland, etc. on which the user seeks to use the agricultural chemical.

A₀は、規則第十四条第二項第一号に規定する単位面積

A₀ is the unit area prescribed in Article 14, paragraph (2), item (i) of the Regulations.